



## Thema pour les libraires

### 1. Qu'est-ce que Thema ?

**Thema** est un ensemble international de catégories de sujets utilisé dans le commerce du livre. Il peut être employé pour catégoriser et organiser les livres et les produits connexes par sujet, quel que soit leur format numérique ou physique, tout au long de la chaîne d'approvisionnement, y compris dans les librairies. L'objectif principal de cet ensemble de sujets est de garantir que les libraires, les acheteurs et les lecteurs puissent utiliser les catégories pour découvrir les livres qu'ils souhaitent. Il est également destiné à alimenter l'analyse des ventes et les statistiques à l'échelle de l'industrie.

L'ensemble de sujets Thema est conçu par et pour les éditeurs et les libraires, et il s'appuie sur l'expertise et les connaissances acquises dans les précédents systèmes nationaux de catégories de matières<sup>1</sup>. Contrairement à ces anciens ensembles de sujets, *Thema* est conçu pour être utilisé à la fois au niveau mondial et local. Il est géré par EDITEUR et révisé et mis à jour environ tous les deux ans, toutes les mises à jour étant validées par un comité de pilotage international pour s'assurer que les changements profitent à toutes les parties prenantes.

*Saviez-vous que Thema a des utilisateurs actifs sur tous les continents sauf l'Antarctique ? Cependant, il a un code qualifiant de lieu pour l'Antarctique (1MTS) si vous avez besoin de trouver tous les titres écrits ou définis là-bas.*

### 2. Pourquoi Thema est-il si important pour les libraires ?

Les ensembles de catégories de sujets tels que *Thema* sont l'un des moyens les plus importants pour les éditeurs d'informer les libraires, les bibliothécaires, les éducateurs et les lecteurs sur le sujet d'un ouvrage particulier, sur la section ou la "tablette" où on devrait le trouver, sur le type de lecteurs qui pourraient être intéressés par le livre.

L'utilisation d'une catégorisation claire et structurée des sujets est un outil précieux pour les libraires, pour améliorer la mise en marché et augmenter la découvrabilité. Une meilleure découvrabilité a un impact commercial direct grâce à l'amélioration des ventes.

Bien sûr, ce n'est pas le seul élément des métadonnées utilisé dans la recherche et la découverte de titres : l'auteur, le titre, le format, la tranche d'âge, la collection sont également essentiels, mais les catégories de sujets restent l'une des principales voies de recherche de titres pour les libraires et les lecteurs.

---

<sup>1</sup> Il existe un grand nombre de d'ensembles nationaux de sujets plus anciens, dont certains sont encore utilisés parallèlement à Thema. Le dispositif BISAC reste important aux USA et au Canada, et CLIL en France. D'autres, comme l'ensemble de sujets BIC au Royaume-Uni ou le WGS en Allemagne, sont remplacés par Thema.

En plus de son utilisation dans la recherche et la découverte, *Thema* est un outil pertinent pour les décisions d'achat d'ouvrages en stock ou pour des commandes clients spécifiques, pour aider à la mise en rayon et pour collecter des informations statistiques liées aux ventes. Un schéma thématique comme *Thema* n'enlève rien à la compétence dont un libraire a besoin pour sélectionner et vendre des livres à un client, trouver des titres alternatifs ou faire des recommandations : c'est plutôt un outil essentiel qui permet de tirer le meilleur de ses compétences.

*Saviez-vous que Thema comporte des qualifiants qui vous permettent d'identifier les titres dont le contenu concerne des thèmes ou des aspects liés à différents groupes de personnes, ou présentant un intérêt majeur pour ou à propos de différents groupes de personnes ? Jetez un œil aux qualifiants d'intérêt commençant par 5P\*.*

### **3. En tant que libraire, comment Thema m'aide-t-il ?**

En tant que détaillant spécialisé au service de votre communauté, vous connaissez le type de livres lus par vos clients et vous voulez vous assurer de disposer d'un choix de titres reflétant les divers intérêts de vos habitués. Les sujets et les qualifiants *Thema* vous permettent de rechercher et de sélectionner les ouvrages les plus pertinents. La sélection basée sur le sujet peut mettre en lumière des titres que vous pourriez suggérer ou commander pour des clients spécifiques ou pour des événements locaux et des groupes communautaires.

Vous pouvez utiliser des catégories de sujets et des qualifiants pour sélectionner les sujets les plus importants pour votre boutique et vos clients. En combinaison ou séparément, les catégories de sujets *Thema* vous permettent de sélectionner des livres d'intérêt local, pour un segment particulier de la communauté, ou qui abordent un sujet particulier. Consultez les qualifiants géographiques (qualifiants commençant par 1\*) qui couvrent votre région ou les qualifiants d'intérêt (qualifiants commençant par 5\*) pour les communautés qui peuvent vivre dans votre région. Consultez les livres sur les langues parlées dans votre région qui pourraient intéresser vos clients (qualifiants commençant par 2\*). Qu'est-ce qui est enseigné dans vos écoles locales? Consultez les qualifiants pédagogique Thema (qualifiants commençant par 4\*). Quelle est l'actualité dans votre région en ce moment ? Consultez les catégories de sujets pertinentes et voyez quels titres sont associés à ces codes. *Thema* est un outil important qui complète vos compétences de libraire et vous aide à découvrir et à vendre des titres plus pertinents.

### **4. À quoi ressemble Thema ?**

*Thema* est composé de 20 grandes catégories de sujets, comme indiqué dans l'image ci-dessous. Chacune d'elles se situe au sommet d'une hiérarchie fonctionnelle de catégories de sujets de plus en plus détaillées, sur plusieurs niveaux. Chaque catégorie de la hiérarchie est constituée d'un libellé et d'un code alphanumérique unique, et en général, les catégories plus spécifiques ou précises ont des codes plus longs<sup>2</sup>.

---

<sup>2</sup> Le navigateur Thema en ligne se trouve ici : <https://ns.editeur.org/thema/fr-CA>

Code	Libellé	?
A	Arts...	*
C	Langues et linguistique...	*
D	Biographies, poésie, théâtre, études littéraires et littérature non fictive...	*
F	Ouvrages de fiction et romans...	*
G	Ouvrages de référence et interdisciplinaires...	*
J	Sciences humaines et sociales...	*
K	Économie, finance, affaires et gestion...	*
L	Droit...	*
M	Médecine et services de santé...	*
N	Histoire et archéologie...	*
P	Mathématiques et science...	*
Q	Philosophie et religion...	*
R	Sciences de la Terre, environnement, géographie et urbanisme...	*
S	Sports et plein air...	*
T	Technologies, ingénierie, sciences agricoles et procédés industriels...	*
U	Informatique et technologie de l'information...	*
V	Santé, relations et développement personnel...	*
W	Loisirs et art de vivre...	*
X	Bandes dessinées...	*
Y	Jeunesse et scolaire...	*

En plus des sujets, il y a six sections « qualificatives ». Nous avons créé le néologisme « qualifiants » pour désigner ces indicateurs. Ces qualifiants sont utilisés avec les catégories de sujets, pour ajouter plus de sens ou de nuance à une catégorie particulière. Ainsi, une catégorie Fiction (un code commençant par F\*) utilisée avec un qualifiant géographique (un code commençant par 1\*) indiquerait que le thème ou le cadre du roman était un lieu précis. Une catégorie *Thema* de la section Histoire (un code commençant par N\*) serait utilisée avec un qualifiant géographique et un qualifiant historique (codes commençant par 3\*) pour indiquer qu'il s'agissait d'une histoire de tel lieu pendant telle période.

Au sein des six sections, il existe deux types de qualificants : les qualificants « de base » et les "extensions nationales". Ces extensions nationales sont des qualificants ajoutés pour refléter les besoins d'un marché particulier, mais qui ne sont pas nécessairement utiles en dehors de ce marché. Ainsi – et par le fait que les titres sont disponibles dans de nombreuses langues – *Thema* peut être adapté à une utilisation à la fois globale et locale. Par exemple, dans les qualificants pédagogiques, il existe des ensembles de codes pour des ensembles de sujets nationaux spécifiques, par exemple, 4Z-GB- pour les schémas thématiques des nations du Royaume-Uni, et dans les qualificants géographiques, il existe des codes pour des régions, des villes et des régions spécifiques, villes et villages d'un pays, par exemple elles commencent à 1DDU pour le Royaume-Uni et 1DDR pour l'Irlande. En dehors de leur pays de destination, les extensions nationales sont toujours valables, mais elles peuvent être partiellement ignorées si le niveau de détail n'est pas requis.

Code	Libellé	?
1	Qualificants géographiques...	*
1K	Les Amériques...	
1KB	Amérique du Nord (États-Unis, Canada, Québec)...	
1KBC	Canada...	
1KBC-CA-Q	Québec...	
1KBC-CA-QB	Québec : Bas-Saint-Laurent...	
1KBC-CA-QBB	Rimouski	

La structure hiérarchique des codes utilisés avec les extensions nationales permet à quiconque reçoit un code, mais ne souhaitant pas afficher ce degré de détail, de tronquer le code et d'utiliser un qualificant de base moins détaillé, mais toujours utile. Ci-dessus, par exemple, l'extension nationale pour Rimouski - code 1KBC-CA-QBB pourrait être trop détaillé pour un libraire non québécois qui n'aurait en librairie qu'une petite sélection de titres de voyage. Le détaillant pourrait alors utiliser l'un des codes « parents » que contient une partie du code de Rimouski. Ils pourraient utiliser le Québec (code 1KBC-CA-Q) ou le Canada (code 1KBC).

Une catégorie *Thema* est composée de trois parties. Premièrement, il y a un code alphanumérique qui reste constant et qui est l'élément qui est utilisé dans l'échange de métadonnées sur un ouvrage. Ensuite, il y a un libellé qui définit la signification de ce code. Dans l'ensemble, ces libellés sont créés en anglais, mais ils ont été traduits dans plus de 20 langues. Les libellés qui apparaissent dans la documentation officielle sont définitifs, mais les codes peuvent être associés au choix de mots d'un détaillant, tant que la signification est toujours la même. Enfin, de nombreux codes et libellés sont accompagnés de notes pour en clarifier la définition ainsi que de renvois à d'autres codes ou de conseils. Ces notes ont pour but d'aider les éditeurs à attribuer des catégories *Thema* à leurs livres ou d'aider les libraires à utiliser *Thema* pour organiser leur boutique. L'illustration ci-dessous montre les notes attachées aux catégories JB et JBFA.

Code	Libellé	?
J	Sciences humaines et sociales...	*
JB	Société et culture : généralités... Utiliser le groupe des codes JB* pour : les ouvrages généraux et universitaires en sciences sociales ; VOIR codes JH* pour les manuels de sociologie. Lié : VFV* Relations personnelles et familiales (conseils et enjeux)... et ses sous-catégories	*
JBF	Enjeux sociaux et éthiques...	*
JBFA	Discrimination et justice sociale... Classer ici : les questions d'inégalité et de discrimination ; les mesures pour traiter ces questions ; la discrimination positive ; les ouvrages sur le racisme, l'antisémitisme, la xénophobie, le sexisme, l'homophobie	*
JBFA1	Racisme et discrimination raciale / antiracisme	*

*Saviez-vous que Thema permet aux éditeurs de mélanger les codes de la fiction et de la non-fiction, afin que vous puissiez trouver non seulement les livres sur un sujet, mais également les romans qui présentent ce sujet comme un thème majeur ? Cela s'applique aux livres pour adultes, adolescents ou enfants.*

## 5. Comment fonctionne Thema en pratique ?

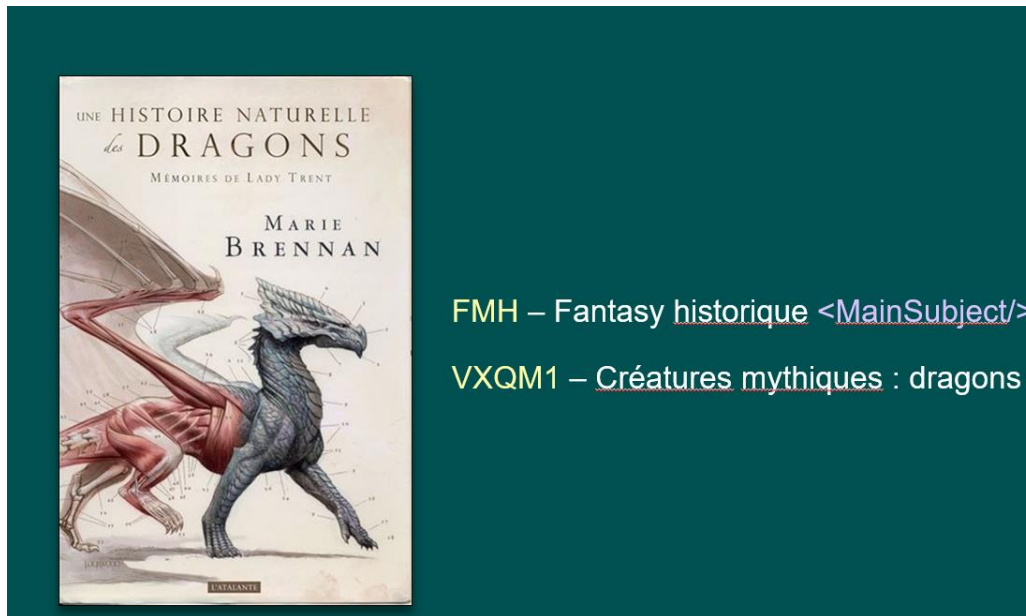
Lorsqu'un éditeur ou un agrégateur utilise *Thema*, c'est toujours le code qui sera envoyé dans toutes les métadonnées et qui sera utilisé pour le classement de l'ouvrage dans la section pertinente de la librairie. Bien sûr, il est peu probable que la librairie soit organisée exactement selon la hiérarchie *Thema* : n'importe quel détaillant peut associer les codes *Thema* - ou des combinaisons de codes - à ses propres vedettes-matières ou étiquettes de rayonnage. Pour une boutique physique ou un site Web destiné au public, un libraire utilisera très probablement des mots qui correspondent à la terminologie familière de ses propres clients ou de son personnel.

*Thema* est un schéma de sujet « post-coordonné ». Cela signifie qu'au lieu d'avoir un code unique pour chaque concept possible, le sens peut être créé en combinant plus d'une catégorie. Pour cette raison, la plupart des livres comportent plusieurs codes - une combinaison de sujets et de qualifiants. Lorsqu'un éditeur catégorise un titre ou qu'un utilisateur fait une recherche sur un sujet, il peut commencer par n'utiliser qu'une seule catégorie, par exemple « Fiction moderne et contemporaine (FBA) » - mais ce serait une liste énorme ; vous pouvez donc l'affiner en ajoutant d'autres catégories et qualifiants là où ils sont pertinents. Par exemple, après une recherche de livres auxquels le code « Fiction moderne et contemporaine (FBA) » a été attribué, vous pouvez affiner les résultats à ceux qui traitent du racisme (JBFA1) qui se déroulent aux États-Unis (1KBB) au 21e siècle (3MR). Ce type de « recherche à facettes » vous permet de rechercher, de filtrer et de créer des listes détaillées de titres susceptibles de vous intéresser.

*Saviez-vous que Thema a des catégories spéciales de fiction pour identifier le thème majeur des romans ? Jetez un œil aux codes commençant par FX. Ces catégories sont particulièrement utiles lorsque vous consultez des listes de fiction contemporaine. Par exemple, FXN - Thème narratif : identité / appartenance, ou FXS - Thèmes narratifs : Enjeux sociaux.*

Voici trois exemples de différentes combinaisons de catégories de sujets et de qualifiants *Thema*.<sup>3</sup>

Exemple 1 – une fiction de fantasy (FMH) qui met en scène des dragons (VXQM1)



FMH - [Fantasy historique](#)

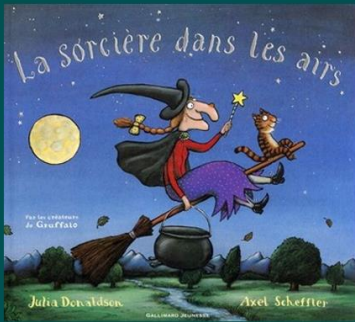
VXQM1 - [Créatures mythiques : dragons](#)

*Saviez-vous que Thema a une catégorie pour les Licornes ? YNXB5 – Jeunesse/Adolescence généraliste : Licornes. Vous pourriez créer une aire de vente autour de ces créatures toujours populaires dans la section jeunesse.*

Exemple 2 – un album d'images pour enfants (YBC), écrit en vers (YFV), sur les sorcières (YNXW) et destiné aux enfants d'environ 3 ans et plus (5AC). Ces catégories de sujets sont partagées avec toutes les autres versions de ce livre : le fait que ce livre ait été traduit en français n'affecte pas son sujet; la langue du texte sera ailleurs dans les métadonnées du livre.

---

<sup>3</sup> Pour plus d'exemples d'utilisation de Thema, voir le document d'exemples sur le site EDITEUR : <https://www.editeur.org/151/Thema/#Documentation> (*Thema worked examples – illustrated uses for Thema codes v1.4 (PDF)* – en anglais seulement).

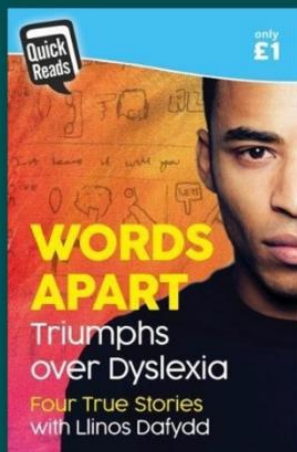


YBC – Albums illustrés pour enfants  
 YFV – Histoires en vers (Jeunesse)  
 YNXW – Sorcières, sorciers et magiciens (Jeunesse)  
 5AC – Age / niveau d'intérêt : à partir de 3 ans

YBC - [Albums illustrés pour enfants](#)  
 YFV - [Histoires en vers \(Jeunesse\)](#)  
 YNXW - [Sorcières, sorciers et magiciens \(Jeunesse\)](#)  
 5AC - [À partir de 3 ans](#)

*Saviez-vous que Thema a des qualificants de langue pour tous les livres qui sont SUR la langue française (2ADF) et ONIX a un code pour tous les livres qui sont écrits EN langue française (fre) ?*

Exemple 3 (note : nous avons conservé l'exemple en anglais car aucun titre en français équivalent n'a été trouvé) - une collection d'histoires vraies (DNX) sur des personnes aux prises avec la dyslexie (VFJR3) et écrites de manière à les rendre accessibles aux lecteurs émergents adultes (5AX). Le qualificant 5PMJ peut être utilisé sur n'importe quel titre qui concerne ou présente des personnes ayant des difficultés d'apprentissage. Ces qualificants sont importants pour constituer des listes dans plusieurs matières et pour tous les âges.



DNX – True stories: general  
 VFJR3 – Coping with dyslexia and learning difficulties  
 5AX – For adult emergent readers  
 5PMJ – Relating to people with learning disorders, difficulties or disabilities

DNX – [Histoires vécues](#)

VFJR3 - [Comment vivre avec la dyslexie et les difficultés d'apprentissage](#)

5AX - [Pour les lecteurs adultes débutants](#)

5PMJ - [Relatif aux personnes ayant des troubles, difficultés ou incapacités d'apprentissage](#)

*Saviez-vous que Thema a des codes qualifiants pour mettre en évidence des titres à propos de diverses fêtes et occasions ? Si vous recherchez des titres sur Diwali (5HPH) ou le Jour des Morts (5HC-MX-D) ou la Journée mondiale du livre (5HCU), vous pouvez utiliser Thema pour identifier les titres pertinents.*

## **6. Mais ai-je besoin de connaître tous ces codes pour utiliser Thema ?**

Non. Les codes eux-mêmes sont destinés à l'échange de métadonnées de machine à machine et ils ne sont pas conçus pour être significatifs en eux-mêmes. Ce sont les libellés, qu'il s'agisse de ceux des documents et du navigateur officiels de *Thema* ou de la hiérarchie de « navigation par sujets » d'un détaillant, qui seront utilisés par les humains à des fins de recherche. Il peut arriver que vous fassiez une recherche dans le navigateur *Thema* pour trouver le code correct pour un sujet particulier, puis que vous recherchiez un site d'éditeur, de grossiste ou d'agrégateur de données pour ce code. Mais le simple fait d'avoir une connaissance ou une appréciation générale des codes peut être utile lorsque vous approchez des éditeurs, des distributeurs, des grossistes ou des fournisseurs de données avec des demandes de listes de titres, ou lorsque vous recherchez des livres sur un sujet particulier.

*Saviez-vous que Thema possède des qualifiants de période (codes commençant par 3\*) qui vous permettent de trouver tous les titres sur une période particulière ? Si vous voulez trouver tous les livres d'histoire, ou les livres d'art ou les romans se déroulant au IXe siècle, vous pouvez rechercher 3KHY et tout qualifiant commençant par 3KHY\*.*

## **7. Est-ce que Thema est destiné uniquement aux détaillants en ligne ?**

*Thema* s'adresse à l'ensemble du marché du livre - pas seulement aux produits en ligne et pas seulement aux produits numériques. Les codes peuvent être utilisés pour ajouter des titres à différentes sections d'une boutique en ligne, mais ils peuvent également être présents dans les systèmes de stockage, les sites Web des éditeurs, les catalogues, les recherches avancées, les systèmes de commande des grossistes, etc. : ils constituent un élément clé des métadonnées qui sont disponibles sur un titre. *Thema* peut être utilisé pour les livres de n'importe quel format, physique ou numérique, pour les livres audio, et même pour certains articles promotionnels et autres marchandises générales couramment vendues dans les librairies telles que les jouets, les jeux ou les casse-têtes.

*Saviez-vous que BOL.com aux Pays-Bas a connu une augmentation significative du taux de découverte et du taux de conversion lorsqu'il a introduit Thema sur sa boutique en ligne ? Voir une présentation d'une étude de CB sur le site EDITEUR : <https://www.editeur.org/3/Events/Event-Details/497> (en anglais seulement).*



## **8. Où puis-je trouver les catégories et qualifiants Thema utilisés dans le commerce du livre ?**

Bien que soit un ensemble de sujets relativement nouveau, l'utilisation de *Thema* est déjà courante dans toute la chaîne d'approvisionnement, à commencer par les éditeurs qui ajoutent *Thema* aux métadonnées d'un titre en fonction de leur connaissance du contenu. Les éditeurs stockent ces informations dans leurs propres bases de données internes et envoient des « codes de sujet » avec le reste des métadonnées sur leurs publications à leurs partenaires commerciaux. Ils peuvent rendre visibles les libellés de catégories de sujets sur leurs sites Web et les ajouter à des catalogues ou à d'autres informations préalables sur les nouveaux titres.

Les distributeurs, les grossistes, les diffuseurs ou les bases de données centralisées d'informations sur les livres imprimés peuvent également utiliser les catégories *Thema* et les mettre à la disposition des clients commerciaux via leur interface client en ligne, ou ils peuvent fournir les catégories dans les métadonnées envoyées aux systèmes internes des librairies et sites Web destinés aux consommateurs. Les catégories de sujets *Thema* peuvent être utilisées pour créer des listes ou des catalogues de "commande suggérée" avec des livres de plusieurs éditeurs et destinés à tous les détaillants - comme tous les titres qui parlent de Noël (5HPD). Cela pourrait s'étendre aux listes créées en réponse à une demande spécifique d'un libraire - "nous avons une école qui recherche des titres destinés aux 8 ans sur différents pays d'Afrique, alors que stockez-vous ?" (1H\* + 5AJ).

Les catégories peuvent également être stockées et affichées dans les systèmes de stock internes d'un détaillant, afin de faciliter les décisions de mise en rayon, les recherches en stock, les demandes des clients et la collecte de statistiques de vente pour orienter les achats futurs. Le site Web d'un libraire peut également utiliser les catégories *Thema* pour afficher les titres classés par sujet ou permettre des options de recherche détaillées et flexibles.

*Saviez-vous que les codes qualifiants géographiques Thema attribués aux titres vous permettent de créer une section d'intérêt local ? Les qualifiants relient les genres et les sujets afin que tous les titres de voyage, d'histoire, de politique, de sciences sociales, de romans, d'enfants, d'adolescents, de sports, d'histoire naturelle et de géographie associés à ce lieu ou à cette région du monde puissent être trouvés.*

## **9. Quel est le lien entre Thema et les autres informations qu'un éditeur envoie à propos d'un titre ?**

Dans la chaîne d'approvisionnement mondiale du livre, les éditeurs, les distributeurs et les grossistes gèrent et distribuent une grande quantité d'informations sur un seul titre. Cela inclut les informations bibliographiques : des éléments tels que le titre, des informations sur l'auteur, le public potentiel, le nom de l'éditeur ou de la série, la reliure ou le format du fichier, le nombre de pages, etc. ; des informations pour la promotion de l'ouvrage : par exemple la description du produit, l'image de la couverture, les critiques, un extrait offert en feuilletage, etc. ; et des informations commerciales : comme le fournisseur, les territoires de vente, la disponibilité, les prix et les conditions générales

associées. Idéalement, toutes ces informations sont envoyées dans un format normalisé de message XML lisible par machine, connu sous le nom d'ONIX pour les livres<sup>4</sup>. Les catégories *Thema* sont envoyées dans ce message et doivent toujours être interprétées en contexte avec les autres métadonnées. Par exemple, la description d'un format particulier de livre pour enfants comme un pop-up ou avec un rabat, le fait qu'un produit est un casse-tête ou un livre audio serait envoyé dans un message ONIX en utilisant les codes ONIX appropriés : le format physique ne fait pas partie d'un schéma de catégories de sujets comme *Thema*<sup>5</sup>.

*Saviez-vous que les catégories Thema peuvent être utilisées pour décrire le sujet d'un jeu ou d'un casse-tête ainsi que des livres ? Les sujets et les qualifiants peuvent être utilisés dans l'ensemble du commerce du livre pour "stocker" les produits. Les codes au format ONIX vous indiqueront qu'il s'agit d'un casse-tête (ZJ) ou d'un jeu (ZE).*

## 10. Que dois-je faire pour commencer à utiliser Thema ?

Commencez par jeter un œil au navigateur *Thema* en ligne pour voir la structure et explorer les sujets qui vous intéressent particulièrement : <https://ns.editeur.org/thema/fr-CA> et familiarisez-vous avec son fonctionnement. Consultez les autres ressources disponibles pour Thema sur le site EDITEUR ici : <https://www.editeur.org/151/Thema/#Documentation>. Consultez les autres ressources disponibles pour Thema sur le site de la BTLF ici : <https://btlf.ca/outils-de-formation/>

- Demandez à vos fournisseurs de données comment ils intègrent les codes *Thema* : est-ce qu'ils les utilisent pour vous fournir des informations plus ciblées? Est-ce que les codes *Thema* sont à votre disposition ?
- Tous vos fournisseurs proposent-ils des catégories de sujets et des qualifiants *Thema* dans leurs catalogues, systèmes de commande et dans les métadonnées qu'ils fournissent ?
- Parlez à vos contacts commerciaux de vos besoins en matière d'information sur le sujet et indiquez quelles catégories et qualifiants *Thema* vous intéressent le plus. Comment pouvez-vous accéder à ces informations ?
- Déterminez si la hiérarchie *Thema* correspond bien à votre schéma de rayonnage existant.
- Envisagez d'utiliser les catégories de sujets et les qualifiants *Thema* pour intégrer la « navigation par sujet » sur votre site Web.

Chris Saynor  
EDITEUR  
26 juin 2020

Traduction et adaptation :  
BTLF  
4 janvier 2023

---

<sup>4</sup> Si vous voulez en savoir plus sur la norme ONIX vous pouvez lire la documentation sur cette page <https://www.editeur.org/93/Release-3.0-Downloads/>

<sup>5</sup> Pour en savoir plus sur l'utilisation conjointe de Thema et ONIX, lisez le document sur cette page : <https://btlf.ca/outils-de-formation/#ThemaONIX>